



Република Србија

КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ

КОНКУРЕНЦИЈЕ

Број: 6/0-02-676/2015-8

Датум: 20. октобар 2015. године

Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), чл. 192. ст. 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97, 31/01 и „Службени гласник РС“ бр. 30/2010) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под бројем 6/0-02-676/2015-1, коју су поднела привредна друштва Axel Springer Schweiz AG са седиштем на адреси Förrlibuckstrasse 70, 8021 Цирих, Швајцарска, и Ringier AG са седиштем на адреси Brühlstrasse 5, 4800 Зофинген, Швајцарска, које заступају пуномоћници адвокати Дарија Огњановић и Ива Поповић из Београда, обе на адреси Косанчићев венац 20, дана 20. октобра 2015. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје заједничким улагањем привредних друштава Axel Springer Schweiz AG са седиштем на адреси Förrlibuckstrasse 70, 8021 Цирих, Швајцарска, уписаног у Регистар привредних субјеката кантона Цирих под бројем СНЕ-105.939.304, и Ringier AG са седиштем на адреси Brühlstrasse 5, 4800 Зофинген, Швајцарска, уписаног у Регистар привредних субјеката кантона Ааргау под бројем СНЕ-105.858.806, у циљу стварања новог учесника на тржишту у складу са законима Швајцарске и међусобним уговором о трансакцији, друштва са по 50/50 удела и права гласа које ће бити под њиховом заједничком контролом, и пословати на дугорочној основи у области издавања часописа у Швајцарској и управљања садржински сродним online активностима (Internet line extensions), и које ће имати све функције независног учесника на тржишту.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да су друштва Axel Springer Schweiz AG са седиштем на адреси Förrlibuckstrasse 70, 8021 Цирих, Швајцарска, и Ringier AG са седиштем на адреси Brühlstrasse 5, 4800 Зофинген, Швајцарска, у целости извршила своју обавезу плаћања накнаде за издавање овог решења закључно са даном 24. 09. 2015. године, уплатом укупног износа од 25.000,00 евра (словима: двадесетпетхиљада евра) на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне банке Србије.

Образложење

Привредна друштва Axel Springer Schweiz AG и Ringier AG, оба са седиштем у Швајцарској, поднели су дана 08. 09. 2015. године преко пуномоћника пријаву концентрације која настаје њиховим заједничким улагањем у циљу стварања новог учесника на тржишту, са предлогом да Комисија за заштиту конкуренције одлучи и одобри исту у скраћеном поступку. Накнада за издавање акта је уплаћена у целости.

По поднетом захтеву за заштиту података у смислу чл. 45. Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон), одлучено је посебним закључком.

Одлучујући по поднетој пријави, председник Комисије (у даљем тексту: председник или Комисија) је извршио увид у поднету пријаву и поднеске од 28. 09. и 16. 10. 2015. године, те је закључио да треба одлучити као у диспозитиву овог решења из разлога који ће даље бити образложени.

Увидом у изводе из одговарајућих регистара привредних субјеката, овде учесника концентрације, у њихове финансијске извештаје, као и у друге достављене доказе, утврђено је следеће.

Учесник концентрације Axel Springer Schweiz AG (у даљем тексту: AS) је друштво са ограниченом одговорношћу, основано у складу са швајцарским прописима и регистровано у Регистру привредних субјеката кантона Цирих под бројем CHE-105.939.304. Исто је медијска групација, присутна у области дигиталних и штампаних медија и издаваштва. У Швајцарској објављује дванаест часописа: Beobachter, Beobachter Natur, Tele, TV-Star, TV2, TVvier, TV Land & Lüt, Bilanz, PME Magazine, Handelszeitung, Schweizer Bank и Schweizer Versicherung. Преко повезаних друштава Amiado Group AG и Amiado Online AG, поседује интернет портале students.ch, partyguide.ch и usgang.ch. Експертско одељење за медије обавља издавачке услуге за трећа лица под агенцијским уговорним аранжманима, односно пружа услуге у погледу стратегије, концептуализације, развоја садржаја и сопствене производње корпоративних публикација на свим медијским каналима. AS је зависно друштво немачког привредног друштва Axel Springer SE, са седиштем у Берлину, на адреси Axel-Springer-Str. 65, уписаног у Привредном регистру Округног суда у Шарлотенбургу под бројем HRB 4998.

Учесник концентрације Ringier AG (у даљем тексту: Ringier), друштво са ограниченом одговорношћу, основано је у складу са швајцарским прописима и регистровано у Регистру привредних субјеката кантона Ааргау под бројем CHE-105.858.806. Ringier је активан у области издаваштва, које обухвата како класичну делатност пружања информација у дневним новинама и часописима, тако и у области дигиталних и мобилних online платформи и апликација различитих садржина. Одељење за забаву обухвата активности у погледу телевизије, радија и других услуга у пољу забаве (нпр. продаја карата). Фокусиран је на тржишта источне Европе, и то у великој мери кроз заједничко улагање са Axel Springer SE. Ringier је зависно друштво швајцарског привредног друштва Ringier Holding AG, са седиштем у Зофингену, на адреси Brühlstrasse 5, уписаног у Регистру привредних субјеката кантона Ааргау под бројем CHE-102.511.996.

Њихово заједничко друштво је Ringier Axel Springer Media AG (RASMAG) са седиштем на адреси Kreuzstrasse 26, 8008 Цирих, у коме напред наведени учесници концентрације имају по 50% удела у власништву. Располаже са широким медијским портфолиом на пољском, мађарском, словачком и српском тржишту, обухватајући више од 160 дигиталних и штампаних „производа“. Његово зависно друштво (100% удела) је Ringier Axel Springer Management AG, са седиштем на адреси Kreuzstrasse 26, 8008 Цирих, основано у сврху управљања холдингом, инвестирања, као и других послова ради финансирања активности везаних за интересе RASMAG-а, који постоје у централној и источној Европи у свим медијским пољима и сродним делатностима. Оснивање заједничког улагања RASMAG-а одобрено је решењем Комисије број 6/0-02-190/2014-4 од 26.04.2010.год. Овде учесници концентрације су у RASMAG унели и уделе у друштву Ringier Axel Springer d.o.o. Beograd, чиме су спојили своје делатности на тржишту Србије, односно од тада су на тржишту Србије присутни као један учесник на тржишту.

Ringier Axel Springer d.o.o. Beograd (у даљем тексту: РАС), са седиштем на адреси Жоржа Клемансоа 19, Београд, регистровано је у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17134990, регистрована претежна делатност је „Издавање новина“, шифра делатности 5813. Власник 100% удела је RASMAG. Бави се издавањем националних дневних новина („Блиц“, „Ало“, „24 сата“) и часописа, немачког аутомобилског магазина Auto Bild на основу уговора о лиценци, штампањем и дистрибуцијом новина, а такође поседује неколико интернет страница, претежно у виду интернет верзија штампаних дневних новина и у вези са тзв. малим огласима. Зависна друштва РАС-а су: НИН д.о.о. Београд, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 06925278, регистрована претежна делатност је „Издавање часописа и периодичних издања“, шифра делатности 5814, са 86,87% удела; Trans Press d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17192736, регистрована претежна делатност је „Друмски превоз терета“, шифра делатности 4941, са 100% удела; АРМ Print d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17163604, регистрована претежна делатност је „Штампање новина“, шифра делатности 1811, са 100% удела и то РАС са 25,1% а Trans Press d.o.o. са 74,9% удела; RAS Online d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 20521325, регистрована претежна делатност је „Издавање новина“, шифра делатности 5813, оснивач и власник 100% удела; New Digital d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 21074870, регистрована претежна делатност је „Производња кинематографских дела, аудио-визуелних производа и телевизијских програма“, шифра делатности 5911, са 100% удела, с тим што је РАС стекао контролу над овим друштвом након заједничког улагања и оснивања RASMAG-а, па је предметна концентрација одобрена решењем Комисије 6/0-02-55/2015-7 од 27.02.2015.год.

Сва напред наведена друштва као и сва друга зависна друштва RASMAG-а, над којима има непосредну или посредну, појединачну или заједничку контролу, без обзира на државу оснивања и седишта, третирају се као један учесник на тржишту у смислу члана 5. Закона.

Заједничко улагање се реализује кроз оснивање друштва у складу са швајцарским прописима, са по 50% удела и гласачких права, највероватније [...]¹. Будући акционари, овде учесници концентрације, [...] у складу са потписаним тзв. Term Sheet и нацртом Споразума о трансакцији од 20.08.2015.године, који представљају акт о концентрацији. Сва овде наведена зависна друштва учесника концентрације основана су у складу са швајцарским правом, и немају пословне активности у Србији. Друштво заједничког улагања је фокусирано на швајцарско тржиште, без икаквих планираних активности и/или присуства на тржишту Србије. У поступку су размотрени подаци и листа друштава, повезаних учесника, која неће бити унета у друштво заједничког улагања.

Из Споразума о трансакцији као и из свега наведеног, произлази да предметна трансакција којом се оснива нови учесник на тржишту, који ће пословати на дугорочној основи и имати све функције независног учесника на тржишту, представља концентрацију у смислу чл. 17. ст. 1. тач. 3. Учесници на тржишту који стичу заједничку контролу имају обавезу пријаве концентрације у смислу чл. 61. ст. 1. тач. 1. Закона, што је утврђено увидом у финансијске извештаје учесника концентрације. Пријава је поднета у складу са чл. 63. ст. 2. Закона, и у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, бр. 89/2009).

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). За оцену предметне концентрације, Комисија је одредила релевантно тржиште штампаних издања новина, часописа

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

и других публикација, рекламно тржиште за штампано оглашавање, тржиште online издања, као и online рекламно тржиште, сва на релевантном географском тржишту територије Републике Србије.

Код одређивања релевантних тржишта, Комисија је пошла од делатности учесника заједничког улагања као и будућег друштва заједничког улагања, о чему је већ детаљно било речи претходно у тексту овог Образложења. Учесници концентрације су присутни у Србији у издавању националних дневних новина и часописа, у којима се врши продаја рекламног простора и оглашавање, поседују неколико интернет страница, претежно у виду интернет верзија штампаних дневних новина и у вези са тзв. малим огласима. Комисија је имала у виду и дефиницију подносилаца пријаве, као и наводе о установљеној пракси швајцарског тела за заштиту конкуренције, с обзиром да је предметна концентрација фокусирана на швајцарско тржиште и да се стога на том тржишту и очекују односно могу очекивати ефекти.

За оцену ефеката предметне концентрације, дефиниција релевантних тржишта производа може остати отворена, с обзиром да из навода у пријави и допуни пријаве од 28.09.2015.год., изричито произлази да је предметно заједничко улагање фокусирано само на швајцарско тржиште, односно делатности које ће бити пренете на заједничко улагање нису повезанима са делатностима које AS и Ringier обављају у Србији. Чак и у погледу швајцарског тржишта, у пријави је наведено [...]. Осим путем друштва PAC, односно у вези са делатностима које ће бити унете у заједничко улагање, у пријави је наведено да подносиоци не остварују приход у Србији, нити имају запослене, купце, добављаче, конкуренте као ни систем дистрибуције. Из овога даље произлази да чак и када би релевантно тржиште производа дефинисали у најужем могућем смислу, нема околности које упућују на забринутост у погледу стања конкуренције.

Иако није релевантно за одлуку у овом поступку, важно је напоменути следеће. У погледу тржишта штампаних издања новина, часописа и других публикација, даље сегментирање би било потребно и вршило би се у зависности од садржине издања, функције, учесталости, цене итд., с обзиром да су циљне групе читалаца битно различите, те би стога припадале различитим релевантним тржиштима производа. Из тога следи да се и тржиште за штампано оглашавање може даље сегментирати полазећи од тога да ли се продаја рекламног простора врши у нпр. дневним новинама или у часописима, као што се може даље одредити у ужем смислу у зависности од тога да ли се ради о корпоративном оглашавању или о тзв. малим огласима, и томе слично. Али, као што је напред образложено, то у конкретном случају није неопходно.

За оцену предметне концентрације, релевантно географско тржиште за сва релевантна тржишта производа је национална територија Републике Србије, у складу са чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона, при чему се имала у виду и околност да су издања учесника концентрације у Србији националног карактера, а не регионалног или локалног.

Подносиоци пријаве су изнели детаљну процену тржишног учешћа AS-а, Ringier-а као и самог заједничког улагања, у 2014. години на швајцарским тржиштима на која је утицала предметна концентрација, што није било од утицаја код оцене ефеката предметне концентрације у овом поступку. Комисија је имала у виду и наводе о обиму и вредности производње PAC-а, тачније тиражу и вредности тиража, као и о приходима од оглашавању датим појединачно за свако издање за претходне три године, као и податке о конкурентима и њиховим тржишним уделитема. Међутим, предметно заједничко улагање није усмерено на тржиште Србије тако да неће доћи ни до каквог преклапања и промене или повећања тржишних учешћа.

Из утврђеног чињеничног стања произлази да спровођењем ове концентрације неће доћи до промене и/или повећања тржишног учешћа а самим тим ни до битне промене структуре утврђених релевантних тржишта, нити да ће учесници концентрације стећи предност на било ком од утврђених или upstream или downstream (усходних или нисходних) тржишта. Може се

закључити да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из чл. 19. Закона.

Имајући у виду све напред наведено, као и друге наводе у пријави и допунама, закључено је да спровођење предметне концентрације неће значајно ограничити, нарушити или спречити конкуренцију на тржишту Републике Србије или његовом делу, пре свега стварањем или јачањем доминантног положаја, односно да је предметна концентрација дозвољена у смислу чл. 19. Закона. Из тог разлога, одлучено је као у ставу првом изреке овог решења.

Одлука у ставу другом донета је применом чл. 65. ст. 5. Закона о заштити конкуренције као и чл. 2. ст. 1. тач. 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 58/06), а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је дошло до концентрације.

Поука о правном средству

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Доц. др Милоје Обрадовић